

## Circular 2020 – 05

Queridos socios y amigos, esperamos que todos ustedes estén muy bien de salud y que estén pasando la cuarentena lo mejor posible. Por suerte los casos de nuevas infecciones en Baviera están en baja y en consecuencia las medidas de flexibilización de la cuarentena nos permiten a todos realizar más actividades nuevamente. No obstante, todavía no están dadas las condiciones como para poder reprogramar las actividades del centro previstas para el corriente año. En consecuencia tenemos que cancelar la fiesta patria con choripanes prevista originalmente para el 31.05.2020.

Como alternativa de las reuniones presenciales organizamos un curso de cocina online con Virginia García. Si tienen otras ideas o propuestas, avisen, por favor!

### 1) Curso de cocina online: empanadas de carne



¿Cuándo? 20.05.2020 17:00 hrs  
¿Cómo? Online via Skype

Virginia nos guiará desde su cocina cómo hacer riquísimas empanadas argentinas de carne. Nos mostrará cómo preparar la masa para los discos

## Rundschreiben 2020 – 05

Liebe Mitglieder und Freunde, Wir hoffen, dass Ihr alle wohlauf seid und dass Ihr die Quarantäne bestmöglich verbringen könnt. Zum Glück nehmen die Fälle der Neuinfektionen weiter ab, so dass die Einschränkungen durch die Quarantäne weiter gelockert wurden und wir alle somit wieder mehr Aktivitäten unternehmen können. Nichtsdestotrotz sind die Umstände noch nicht gegeben damit wir unsere diesjährigen Veranstaltungen umplanen können. Daher müssen wir unser Grillfest, das wir für den 31.05.2020 anlässlich des argentinischen Nationalfeiertags geplant hatten, leider absagen.

Als Alternative zu den Präsenzveranstaltungen haben wir einen Online-Kochkurs mit Virginia García organisiert. Wenn Ihr noch weitere Vorschläge habt, lasst sie uns bitte wissen!

### 1) Online Kochkurs: Empanadas de Carne



Wann? 20.05.2020 17:00 Uhr  
Wie? Online via Skype

Virginia wird uns von ihrer Küche aus anleiten, wie wir sehr leckere argentinische Empanadas mit Fleisch machen können. Sie wird uns zeigen, wie



y el relleno de carne y nos enseñará cómo armar las empanadas y hacer un repulgue vistoso. Ustedes podrán acompañar a Virginia desde su casa y seguir paso a paso la preparación de las empanadas con sus propios ingredientes. Después de hornearlas cada uno en su cocina, los esperará una riquísima cena.

Por favor anótense lo antes posible porque el cupo es limitado. A más tardar hasta el **18.05.2020**.

Por correo electrónico a:  
[info@centro-argentino-franken.de](mailto:info@centro-argentino-franken.de)

Por teléfono:  
Tomás 09134 9256

Con la inscripción les enviamos la receta con la lista de ingredientes y los utensilios que serán convenientes tener a mano. A su vez les pasamos los detalles de la comunicación por Skype y aclaramos cualquier duda logística que tengan al respecto. Si bien es conveniente tener Skype instalado en la laptop (o tablet/celular), no es imprescindible.

El curso será en castellano.

Para los socios el curso es gratuito. Los no-socios pagan 3 euros.

Va a ser un curso muy interesante y divertido!

Los esperamos online!

## **2) Otras actividades recomendadas:**

### **Yoga Online con Marisa Leininger**

Marisa Leininger está ofreciendo cursos de Yoga online con Zoom. Les recomendamos especialmente este curso en castellano:

Yoga en castellano los miércoles de 9 a 10 de la mañana a partir del miércoles 13 de mayo.

El código ID es: 89226059726  
Password MarisaYoga

Otros cursos en alemán:  
jeden Montag um 7 Uhr ID 858-3739-4571  
jeden Montag um 8.30 Uhr ID 736-4784-8812  
jeden Donnerstag um 8.30 Uhr ID 770-7093-6903

man den Teig und die Fleischfüllung zubereitet. Und wird uns beibringen, wie die Empanadas gefüllt und mit dem „Repulgue“ geschlossen werden. Ihr werdet Virginia beim Kochen von zu Hause aus, Schritt für Schritt, mit Euren eigenen Zutaten begleiten können. Nachdem Ihr die Empanadas in Eurem Ofen gebacken habt, wartet ein leckeres Abendessen auf Euch!

Bitte meldet Euch für diesen Kurs so bald wie möglich an, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Bitte spätestens bis zum **18.05.2020**.

Per Email an:  
[info@centro-argentino-franken.de](mailto:info@centro-argentino-franken.de)

Oder telefonisch:  
Tomás 09134 9256

Mit der Einschreibung senden wir Euch das Rezept mit der Liste der Zutaten und den Küchenutensilien, die ihr möglichst griffbereit haben solltet. Außerdem geben wir Euch die Details für die Verbindung via Skype bekannt und klären mit Euch die logistischen Fragen hierzu. Obwohl es vorteilhaft ist Skype auf Eurem Laptop (oder Handy/Tablet) installiert zu haben, ist dies nicht unbedingt nötig.

Der Kurs wird auf Spanisch stattfinden

Für Mitglieder ist die Teilnahme gratis. Nicht-Mitglieder zahlen 3 EUR

Es wird ein sehr interessanter und kurzweiliger Kurs sein!

Wir freuen uns auf Euch online!

## **2) Andere Empfehlungen:**

### **Yoga mit Marisa Leininger Online**

Marisa Leininger bietet Yoga-Kurse online mit Zoom an. Wir empfehlen Euch besonders den neuen Kurs auf Spanisch.

Yoga en castellano los miércoles de 9 a 10 de la mañana a partir del miércoles 13 de mayo.

El código ID es: 89226059726  
Password MarisaYoga

Die weiteren Kurse auf Deutsch:  
jeden Montag um 7 Uhr ID 858-3739-4571  
jeden Montag um 8.30 Uhr ID 736-4784-8812  
jeden Donnerstag um 8.30 Uhr ID 770-7093-6903



Passwort: MarisaYoga

Para más información:

[www.yoga-entspannung-erlangen.de](http://www.yoga-entspannung-erlangen.de)

Con cordiales saludos de la Comisión Directiva

Tomás Friebe  
(Presidente)

Passwort: MarisaYoga

Alle Informationen unter:

[www.yoga-entspannung-erlangen.de](http://www.yoga-entspannung-erlangen.de)

Mit herzlichen Grüßen vom Vorstand

Rafael Mazzola  
(Vizepresidente)